

codex alimentarius commission



FOOD AND AGRICULTURE
ORGANIZATION
OF THE UNITED NATIONS

WORLD
HEALTH
ORGANIZATION



JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Agenda Item 1

CX/FFV 02/1-Add.1

TRILINGUAL DOCUMENT

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

CODEX COMMITTEE ON FRESH FRUITS AND VEGETABLES

10th Session, Mexico City, Mexico, 10-14 June 2002

PROVISIONAL AGENDA - SUPPLEMENTARY LIST -

1. On 16 May 2002, South Africa, sent to the Secretariat of the Codex Alimentarius Commission a letter requesting the inclusion in the Provisional Agenda of the 10th Session of the Codex Committee on Fresh Fruits and Vegetables an item on the partial revision of the Codex Standard for Pineapples in relation to stem length, sizing and marking requirements. This request follows the local development of a method whereby pineapples can be exported by sea over a three-week journey.

2. At the request of South Africa, and in accordance with Rule V.5 of the Rules of Procedure of the Codex Alimentarius Commission, the following Item is therefore added to the Provisional Agenda for the Session:

Agenda Item	Subject Matter	Document Identification
7	Partial Revision of the Codex Standard for Pineapples	CX/FFV 02/15

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE - LISTE SUPPLÉMENTAIRE -

1. Le 16 mai 2002, l'Afrique du Sud a envoyé au Secrétariat de la Commission du Codex Alimentarius une lettre dans laquelle elle demande l'ajout, à l'ordre du jour provisoire de la dixième session du Comité du Codex sur les fruits et légumes frais, d'un point sur la révision partielle de la norme Codex pour l'ananas, en considération des exigences relatives à la longueur de la tige, au calibrage et au marquage. Cette demande fait suite à la mise au point, à l'échelle locale, d'une méthode grâce à laquelle les ananas peuvent être transportés, par voie maritime, pendant une durée de trois semaines.

2. À la demande de l'Afrique du Sud, et conformément à l'Article V.5 du Règlement intérieur de la Commission du Codex Alimentarius, le point suivant est par conséquent ajouté à l'ordre du jour provisoire de la session:

Point de l'ordre du jour	Objet	Cote du document
7	Révision partielle de la norme Codex pour les ananas.	CX/FFV 02/15

**PROGRAMA PROVISIONAL
- LISTA COMPLEMENTARIA -**

1. El 16 de mayo de 2002, Sudáfrica envió una carta a la Secretaría de la Comisión del Codex Alimentarius pidiendo que se incluyera en el programa provisional de la 10ª reunión del Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Frescas un tema sobre la revisión parcial de la Norma del Codex para las Piñas en relación con la extensión del tallo, la clasificación por calibres y los requisitos sobre el marcado. Esta petición deriva de la elaboración local de un método por el que se pueden exportar las piñas por mar en un viaje de tres semanas.
2. A petición de Sudáfrica, y de conformidad con el Artículo V.5 del Reglamento de la Comisión del Codex Alimentarius, se añade por tanto el siguiente tema al programa provisional de la reunión:

Tema del programa	Asunto	Signatura del documento
7	Revisión parcial de la Norma del Codex para la Piña	CX/FFV 02/15
